

INTRODUCTION

The TDK Life on Record ST600 stereo multimedia headset was designed to enhance the PC gaming and movie watching experience. The built-in microphone also makes it perfect for use with a PC, listening to music or VoIP (voice over the internet).

OPERATION

Providing power to ST600 through the USB cable:

- Plug USB connector into USB port on your PC.
- Turn the inline power ON/OFF switch to ON.
- Connect black 3.5mm plug into headphone jack on your PC.
- Connect red 3.5mm plug into microphone jack on your PC.

Providing power to ST600 through the battery case:

- Insert 2 “AAA” batteries into provided battery case.
- Unplug USB cable from Y connector.
- Plug battery case into Y connector.
- Turn the inline power ON/OFF switch to ON.

<p>BATTERY PRECAUTIONS</p> <p>Follow these precautions when using batteries in this device:</p> <ol style="list-style-type: none">Warning – Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Use only the size and type of batteries specified. Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries as indicated in the battery compartment. A reversed battery may cause damage to the device. Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline, Rechargeable and Carbon-zinc) or old batteries with fresh ones. If the device is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage. Do not try to recharge a battery not intended to be recharged; it can overheat and rupture. (Follow battery manufacturer’s directions.) Remove batteries promptly if consumed. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
--

Adjusting volume and vibration settings:

- Rotate volume dial on the inline power control to desired volume.
- With the power on, rotate the vibration dial on the inline power control to the desired vibration setting.

SAFETY

Long-term exposure to loud music may cause permanent hearing damage. Avoid high volume levels when using earphones, especially for extended periods. Remove and disconnect immediately if you experience warming sensation or loss of audio.

Do not use these earphones when operating a motor vehicle on a public road, or where the inability to hear outside sounds may present a danger to you or others.

SAFETY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by lmaton Corp. could void the user’s authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

SPECIFICATIONS

USB..... High Speed 2.0
Frequency response20 Hz to 20 kHz
Sensitivity at 1 KHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Input impedance..... 32 ohms @1 kHz
Cord length..... 2.7 m (8.9 ft)
Plug type.....3.5 mm
Driver Size.....40 mm

TECHNICAL DATA (MICROPHONE):

Type: 10mm Condensor Microphone
Directivity: Omni-Directional
Frequency Response: 30 Hz to 16 kHz
Sensitivity: -58 db +/- 3 db
Specifications are subject to change without notice.

The TDK Life on Record Logo is a trademark of TDK Corporation and is used under license.

All other trademarks and logos are property of their respective owners.

INTRODUCTION

Le casque stéréo multimédia TDK Life on Record ST600 a été conçu pour rehausser l’expérience de jeu sur PC et de visionnement de films. Le microphone intégré en fait également l’accessoire parfait pour l’ordinateur, l’écoute de musique ou la VoIP (voix par protocole Internet).

UTILISATION

Pour alimenter le ST600 par le biais du câble USB :

- Branchez la fiche USB dans le port USB du PC.
- Mettez le bouton MARCHE/ARRÊT se trouvant sur le fil sur MARGE.
- Branchez la fiche noire de 3,5 mm dans la prise casque de votre PC.
- Branchez la fiche rouge de 3,5 mm dans la prise micro de votre PC.

Pour alimenter le ST600 par le biais du boîtier de piles :

- Insérez 2 piles « AAA » dans le boîtier de piles fourni.
- Débranchez le câble USB du connecteur en Y.
- Branchez le boîtier de piles sur le connecteur en Y.
- Mettez le bouton MARCHE/ARRÊT se trouvant sur le fil sur MARGE.

Pour le réglage du volume et de la vibration :

- Tournez la commande rotative du volume se trouvant sur le fil afin de régler le volume au niveau désiré.
- Lorsque l'appareil est en marche, tournez la commande rotative de la vibration se trouvant sur le fil afin de régler le niveau de vibration désiré.

Une exposition prolongée à de la musique forte peut entraîner une altération permanente de l’audition. Évitez de régler le volume à des niveaux élevés lorsque vous utilisez les écouteurs, surtout pendant des périodes prolongées.

Retirez les écouteurs et débranchez-les immédiatement si vous percevez une sensation de chaleur ou une perte auditive. N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule motorisé sur la voie publique ou lorsque l’incapacité à entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui. Cet appareil est conforme à l’alinéa 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :(1) Cet appareil n’est pas censé causer d’interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non désiré.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et s’est révélé conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, selon les dispositions de l’alinéa 15 de la réglementation FCC (Federal Communications Commission). Ces limites sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l’énergie de radiofréquence et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut perturber les communications radio. Cependant, il n’existe aucune garantie quant à l’absence d’interférences dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en l’allumant et en l’éteignant), vous devez essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l’antenne réceptrice.
- Augmentez la distance qui sépare l'appareil du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/téléviseur expérimenté.

MISE EN GARDE : Tout changement ou modification effectuée sans l’approbation explicite d’lmaton Corp. peut entraîner la révocation du droit d’utilisation de cet appareil. Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

USB haute vitesse 2.0
Réponse en fréquence..... de 20 Hz à 20 kHz
Sensibilité à 1 kHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Impédance d’entrée..... 32 ohms à 1 kHz
Longueur du cordon 2,7 m (8,9 pi.)
Type de prise..... 3,5 mm
Taille du moteur de haut-parleur.....40 mm
DONNÉES TECHNIQUES (MICROPHONE) :
Type : Condensateur de microphone 10 mm
Directivité : Omnidirectionnel
Réponse en fréquence : de 30 Hz à 16 kHz
Sensibilité : -58 dB +/- 3dB
Les caractéristiques techniques peuvent faire l’objet de modifications sans préavis.

Le logo TDK Life on Record est une marque déposée de TDK Corporation, utilisée sous licence.

Toutes les autres marques et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

USB Gaming Headset Cuffie USB per videogiochi

Einleitung

Das Stereo-Multimedia-Headset ST600 von TDK Life on Record wurde speziell für PC-Spiele und zur Betrachtung von Filmen entwickelt. Durch das integrierte Mikrofon ist er ideal geeignet für den PC oder für VoIP (Telefongespräche über das Internet).

Betrieb

Das ST600 über das USB-Kabel mit Strom versorgen:

- Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss des PC.
- Stellen Sie den im Kabel integrierten Schalter zum Ein-/Ausschalten in die EIN-Position.
- Stecken Sie den schwarzen 3,5-mm-Stecker in die Kopfhörer-Buchse des PC.
- Stecken Sie den roten 3,5-mm-Stecker in die Mikrofon-Buchse des PC.

Das ST600 über Batterien mit Strom versorgen:

- Legen Sie zwei AAA-Batterien in das mitgelieferte Batteriefach ein.
- Ziehen Sie das USB-Kabel aus der Y-Verbindung.
- Schließen Sie das Batteriefach an die Y-Verbindung an.

- Stellen Sie den im Kabel integrierten Schalter zum Ein-/Ausschalten in die EIN-Position.

Anpassen der Lautstärke und der Vibration:

- Drehen Sie den Lautstärkeregler auf die gewünschte Lautstärke.
- Drehen Sie bei eingeschaltetem Headset den Vibrationsregler auf die gewünschte Vibrationsstärke.

Wenn Sie Musik über längere Zeiträume hinweg sehr laut hören, kann dies einen Gehörschaden verursachen. Vermeiden Sie extreme Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Ohrhörer benutzen.

Setzen Sie die Ohrhörer sofort ab, wenn Sie ein Wärmegefühl oder einen Hövelust bemerken. Tragen Sie diese Ohrhörer nicht, wenn Sie ein Fahrzeug im öffentlichen Straßenverkehr führen oder es eine Gefahr für Sie und andere darstellt, wenn Sie die Umgebungsgeräusche nicht wahrnehmen.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen zulassen, einschließlich solcher, die zu unerwünschtem Betrieb führen könnten.**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte eines digitalen Class B-Geräts gemäß Teil 15 der FCC-Regeln ein. Diese Grenzwerte sollen einen sinnvollen Schutz vor schädlichen Störungen in einer stationären Installation gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und versendet Radiowellen und kann bei einer Installation und Verwendung, die nicht den Anweisungen entspricht, Radiokommunikationsverbindungen störend beeinträchtigen. Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was Sie durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen können, sollten Sie Versuchen, die Störungen durch folgende Maßnahmen zu beseitigen:

- Verändern Sie die Ausrichtung oder den Aufstellungsort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.

• Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Händler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker.
VORSICHT: Änderungen und Modifikationen, die von lmaton Corp. nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Dieses digitale Class B-Gerät entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

Spezifikationen

USB High Speed 2.0
Frequenzbereich.....20 Hz bis 20 kHz
Empfindlichkeit bei 1 KHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Eingangswiderstand.....32 Ohm bei 1 kHz
Kabellänge..... 2,7 m (8,9 ft)
Steckerlyp..... 3,5 mm
Driveraufmeting..... 40 mm

TECHNISCHE GEGEVENS (MICROFOON):
Type: Condensatormicrofoon von 10 mm
Richtungsmpfänglichkeit: Omnidirectioneel
Frequentiespansje: 30 Hz tot 16 kHz
Gevoeligheid: -58 dB +/- 3 dB

De specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

He† TDK Life on Record-logo is een handelsmerk van TDK Corporation en wordt onder licentie gebruikt.

Alle andere handelsmerken en logo’s zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

inleiding

De TDK Life on Record ST600 stereo multimediaheadset is ontworpen voor een optimale beleving van pc-games en films. De ingebouwde microfoon is perfect voor gebruik met een pc, om muziek te beluisteren of voor VoIP (voice over the internet).

BEDIENING

De ST600 voeden via de USB-kabel:

- Sluit de USB-connector aan op de USB-poort van uw pc.
- Plaats de ON/OFF-kabelschakelaar (aan/uit) op ON (aan).
- Sluit de zwarte 3,5 mm-stekker aan op de hoofdtelefoonaansluiting van uw pc.

- Sluit de rode 3,5 mm-stekker aan op de microfoonaansluiting van uw pc.

De ST600 voeden met batterijen:

- Plaats 2 “AAA”-batterijen in het batterijvak.
- Verwijder de USB-kabel van de Y-connector.
- Sluit het batterijvak aan op de Y-connector.
- Plaats de ON/OFF-kabelschakelaar (aan/uit) op ON (aan).

Het volume en de trilling regelen:

- Draai het volumewielje op de kabelbediening tot op het gewenste niveau.
- Draai het trillingwielje op de kabelbediening tot op het gewenste trillingniveau.

Blootstelling aan luide muziek kan op lange termijn permanente schade toebrengen aan het gehoor. Vermijd een hoog volumeniveau wanneer u de oortelefoon gebruikt, vooral voor lange perioden. Verwijder de oorstukken onmiddellijk en koppel ze los als uw opwarming of gehoorverlies ondervindt.

Gebruik deze oortelefoon niet tijdens het besturen van een motorvoertuig op de openbare weg of op plaatsen waar u mogelijk schade kunt berokkenen aan uzelf of anderen wanneer u geen geluiden van buitenaf hoort.

Dit apparaat is conform deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:(1) Dit apparaat veroorzaakt geen schadelijke interferentie, en (2) dit apparaat accepteert ontvangen interferentie, inclusief interferentie die voor ongewenste werking kan zorgen.

OPMERKING: Deze apparatuur werd getest en wees uit te voldoen aan de limieten voor een klasse B digitaal toestel, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een huisinstallatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt, en kan radiofrequentie-energie uitzenden en als deze niet geïnstalleerd en gebruikt wordt in overeenstemming met de instructies, kan deze schadelijke interferentie met de radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als deze uitrusting schadelijke interferentie veroorzaakt bij de radio- of televisieontvangst, wat bepaald kan worden door de uitrusting aan- en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren, door een of meer van de volgende maatregelen:

- Herorienteer of verplaats de onvangstantenne.
- Ver groot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact in een ander circuit dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio-/tv-monteur voor assistentie.

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door lmaton Corp., kunnen het recht van de gebruiker om de apparatuur te bedienen nietyl verklaren.

Dit klasse B digitale apparaat voldoet aan de Canadese ICES-003.

SPECIFICATIES

Hi-speed USB2.0
Frequentierespons20 Hz tot 20 kHz
Gevoeligheid bij 1 KHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Ingangsimpedantie..... 32 ohm bij 1 kHz
Kabel lengte..... 2,7 m (8,9 ft)
Stekkerlype..... 3,5 mm
Driverafmeting..... 40 mm
TECHNISCHE GEGEVENS (MICROFOON):
Type: Condensatormicrofoon van 10 mm
Richtingsmogelijkheid: Omnidirectioneel
Frequentierespansje: 30 Hz tot 16 kHz
Gevoeligheid: -58 dB +/- 3 dB
De specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

He† TDK Life on Record-logo is een handelsmerk van TDK Corporation en wordt onder licentie gebruikt.

Alle andere handelsmerken en logo’s zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Auriculares para juegos con conexión USB Auscultadores para Jogos USB

INTRODUZIONE

Le cuffie multimediali stereo TDK Life on Record ST600 sono state ideate per migliorare l’esperienza di gioco al PC la visione di film. Il microfono incorporato le rende inoltre perfette per l’uso con un PC, per ascoltare la musica o per il VoIP (voce su IP).

FUNZIONAMENTO

Per fornire alimentazione alle cuffie ST600 tramite il cavo USB:

- Inserire il connettore USB nella porta USB del PC.
- Accendere l’interruttore di alimentazione in linea ON/OFF.
- Collegare la spina nera da 3,5 mm al jack delle cuffie del PC.

- Collegare la spina rossa da 3,5 mm al jack del microfono del PC.

Per fornire alimentazione alle cuffie ST600 tramite il portabatterie:

- Inserire 2 batterie “AAA” nel portabatterie fornito.
- Scollegare il cavo USB dal connettore Y.
- Collegare il portabatterie al connettore Y.

- Accendere l’interruttore di alimentazione in linea ON/OFF.

Regolazione delle impostazioni del volume e della vibrazione:

- Ruotare la manopola del volume sul comando dell’alimentazione in linea sul volume desiderato.
- Con l’alimentazione attivata, ruotare la manopola della vibrazione sul comando dell’alimentazione in linea sull’impostazione di vibrazione desiderata.

Un’esposizione prolungata alla musica ad alto volume può causare danni permanenti all’udito. Evitare livelli di volume elevati quando si utilizzano le cuffie auricolari, soprattutto per lunghi periodi.

Eliminovere e scollegare immediatamente se si avverte una sensazione di calore o assenza di audio. Non utilizzare le cuffie auricolari quando si è alla guida di un veicolo a motore su una strada pubblica o nei casi in cui l’incapacità di ascoltare i suoni potrebbe rappresentare un pericolo per sé o per gli altri.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme della FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:(1) questo dispositivo non può provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, compresa l’interferenza che potrebbe causare il funzionamento indesiderato.

NOTA: L’apparecchiatura è stata testata e giudicata a norma con i limiti di un dispositivo digitale di Classe B, secondo quanto previsto dalla Parte 15 delle norme della FCC. Questi limiti sono previsti per garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo apparecchiatura genera, usa e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Qualora l’apparecchio provochi interferenze dannose alla ricezione della radio o della televisione, come si può stabilire accendendo e spegnendo l’apparecchio, si invita l’utente a tentare di correggere l’interferenza adottando uno o più dei seguenti provvedimenti:

- Riorientare o riposizionare l’antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l’apparecchiatura e il dispositivo ricevente.
- Collegare l’apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

• Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo competente per ricevere assistenza.

ATTENZIONE: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati da lmaton Corp. potrebbero invalidare il diritto dell’utente all’utilizzo dell’apparecchio.

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

SPECIFICHE

USB High Speed 2.0
Risposta in frequenzada 20 Hz a 20 kHz
Sensibilità a 1 kHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Impedenza di ingresso..... 32 ohm a 1 kHz
Lunghezza cavo 2,7 m (8,9 piedi)
Tipo di spina..... 3,5 mm
Dimensione driver 40 mm
DATI TECNICI (MICROFONO):
Tipo: Microfono a condensatore 10 mm
Direzionalità: multidirezionale
Risposta di frequenza: da 30 Hz a 16 kHz
Sensibilità: -58 db +/- 3 db
Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Il logo TDK Life on Record è un marchio di TDK Corporation ed è utilizzato su licenza.

Tutti gli altri marchi e logo sono proprietà dei rispettivi proprietari.

INTRODUCCIÓN

El auricular estéreo multimedia TDK Life on Record ST600 ha sido diseñado para mejorar la experiencia de juegos en PC y visión de películas. El micrófono incorporado también lo convierte en una opción ideal para usar con una PC, escuchar música o sistemas de VoIP (voz sobre Internet).

FUNCIONAMIENTO

Alimentación de energía del ST600 a través del cable USB:

- Enchufe el conector USB en el puerto USB de su PC.
- Coloque el interruptor de energía en línea ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) en la posición ON (ENCENDIDO).

- Conecte el enchufe negro de 3,5 mm en la toma para auriculares de su PC.

- Conecte el enchufe rojo de 3,5 mm en la toma para micrófono de su PC.

Alimentación de energía del ST600 a través del compartimiento para pilas:

- Inserte 2 pilas “AAA” en el compartimiento para pilas provisto.
- Desenchufe el cable USB del conector Y.
- Enchufe el compartimiento para pilas en el conector Y.

- Coloque el interruptor de energía en línea ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) en la posición ON (ENCENDIDO).

Ajuste del volumen y vibración:

- Gire el indicador de volumen en el control de energía en línea al volumen deseado.
- Con la unidad encendida, gire el indicador de vibración en el control de energía en línea al nivel de vibración deseado.

La exposición a música de alto volumen por un período prolongado puede causar daños permanentes a la audición. Evite niveles elevados de volumen cuando usa los auriculares, especialmente por períodos extendidos.

Retírelos y desconéctelos de inmediato si experimenta una sensación de calor o la pérdida de audición.

No use los auriculares mientras opera un vehículo automotor en la vía pública, o donde la imposibilidad de oír los sonidos externos pueda representar un peligro para usted o para los demás.

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se probó y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no se produzcan en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo en una toma eléctrica de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
 - Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio o TV experimentado para obtener asistencia.
- PRECAUCIÓN:** Las modificaciones o los cambios realizados que no hayan sido expresamente aprobados por lmaton Corp. podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Este aparato digital Clase B cumple con el estándar canadiense ICES-003.

ESPECIFICACIONES

USB Alta velocidad 2.0
Resposta de frecuencia20 Hz a 20 kHz
Sensibilidad a 1 kHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
Impedancia de entrada..... 32 ohmios a 1 kHz
Longitud del cable..... 2,7 m (8,9 pies)
Tipo de enchufe..... 3,5 mm
Tamaño de la unidad.....40 mm
DATOS TÉCNICOS (MICRÓFONO):
Tipo: Micrófono con condensador de 10 mm
Directividad: Omnidireccional
Resposta de frecuencia: 30 Hz a 16 kHz
Sensibilidad: -58 db +/- 3 db
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

El logotipo TDK Life on Record es una marca registrada de TDK Corporation y se utiliza bajo licencia.

Todas las demás marcas registradas y logotipos son propiedad de sus respectivos propietarios.

User Guide/Mode d'emploi/Benutzerhandbuch/Gebruikershandleiding/Manuale utente/Guía del usuario/Manual do utilizador

ST600

INTRODUÇÃO

Os Auscultadores multimédia estéreo TDK Life on Record ST600 foram concebidos para aumentar a experiência de jogos para PC e para ver filmes. O microfone incorporado também os torna perfeitos para utilizar com um PC, ouvir música ou VoIP (sobre protocolo Internet).

FUNCIONAMENTO

Fornecer energia para o ST600 através do cabo USB:

- Ligue a ficha USB na porta USB do seu PC.
- Deslize o Interruptor ON/FF da alimentação em linha para a posição ON (ligado).
- Ligue a ficha preta de 3,5mm à entrada dos auscultadores no seu PC.

- Ligue a ficha vermelha de 3,5mm à entrada do microfone no seu PC.

Fornecer energia para o ST600 através do compartimento da bateria:

- insira 2 pilhas “AAA” no compartimento da bateria fornecido.

- Desligue o cabo USB do conecto em Y.

- Ligue o compartimento da bateria ao conector em Y.

- Deslize o Interruptor ON/FF da alimentação em linha para a posição ON (ligado).



Игровая USB-гарнитура Słuchawki USB dla graczy USB słuchátka s mikrofonem pro hraní her

ВВЕДЕНИЕ

Мультимедийная стереогарнитура TDK Life on Record ST600 предназначена для компьютерных игр и просмотра фильмов. Благодаря встроенному микрофону гарнитура чудесно подходит для прослушивания музыки и телефонных звонков (интернет-телефония) на компьютере.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Питание ST600 можно осуществлять по USB-кабелю (см. ниже).

- Подключите коннектор USB к разьему USB на компьютере.
- Переместите переключатель “ВКЛ./ВЫКЛ.” в положение ON (“ВКЛ”).
- Подключите черный штекер 3,5 мм к разьему для наушников на компьютере.
- Подключите красный штекер 3,5 мм к разьему для микрофона на компьютере.

Питание ST600 можно осуществлять от батареек (см. ниже).

- Вставить две (2) батарейки “AAA” в батарейный контейнер.
- Отсоедините USB-кабель от коннектора Y.
- Переместите переключатель “ВКЛ./ВЫКЛ.” в положение ON (“ВКЛ”).

Регулировка громкости и вибрации.

- Чтобы выставить нужную громкость, поворачивайте соответствующее колесико на встроенном блоке управления.

- Чтобы выставить нужный уровень вибрации, поворачивайте соответствующее колесико на встроенном блоке управления, когда устройство включено.
- Продолжительное прослушивание громкой музыки может привести к необратимому ухудшению слуха. Используя гарнитуру, особенно в течение долгого времени, не выставляйте высокую громкость. При ощущении тепла или пропадании звука сразу же снимите наушники и отключите их от воспроизводящего устройства.

Не пользуйтеь этой гарнитурой при вождении транспорта, а также в любых других ситуациях, где отсутствие слышимости может подвергнуть опасности вас или окружающих. Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Функционирование устройства отвечает двум условиям. (1) Данное устройство не производит вредные сигналы. (2) Данное устройство принимает любые сигналы, в том числе те, которые могут привести к его ненадежному функционированию.

ПРИМЕЧАНИЕ. Результаты тестирования этого оборудования показали, что оно соответствует нормативам для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти нормы предназначены для обеспечения защиты от вредных помех в бытовых условиях. Данное устройство производит, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если установка и использование устройства происходили не в соответствии с инструкциями данного руководства, то устройство может стать причиной возникновения радиопомех. Однако нет гарантии, что нарушения радиосигналов не произойдут даже при правильной установке. Если данное устройство все же производит радио- или тепलोпемки, что может быть вызвано его включением или выключением, то пользователь может исправить это одним из указанных ниже способов.

- Переоориентруйте или переставьте антенну приемника.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке питания, находящейся в другом контуре электросети.
- Проконсультируйтесь с продавцом или с опытным радио- или телетехником.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Изменения и модификации, неутвержденные в явной форме корпорацией Imaton Corp., могут привести к аннулированию права пользователя эксплуатировать данное устройство.

Данное цифровое устройство класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

СПЕЦИФИКАЦИИ

USB..... High Speed 2.0
Частотная характеристика от 20 Гц до 20 кГц
Чувствительность при 1 кГц 108 +/- 3 дБ SPL/В
Входное сопротивление 32 Ом при 1 кГц
Длина провода 2,7 м (8,9 фута)
Штекер 3,5 мм
Размер драйвера 40 мм
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (МИКРОФОН)
Тип: 10 мм конденсаторный микрофон
Направленность: всенаправленный
Частотная характеристика: от 30 Гц до 16 кГц
Чувствительность: -58 db +/- 3 db
Спецификации могут быть изменены без предупреждения.

Логотип TDK Life on Record является товарным знаком компании TDK Corporation и используется по лицензии.

Остальные товарные знаки и логотипы принадлежат соответствующим владельцам.

WSTĘP

Stereofoniczne, multimedialne słuchawki TDK Life on Record ST600 zostały zaprojektowane z myślą o zapewnieniu jeszcze lepszych wrażeń podczas gier komputerowych i oglądania filmów.

Dzięki wbudowanemu mikrofonowi są idealne do podłączenia do komputera, słuchania muzyki lub korzystania z połączeń VoIP.

ОBSŁUGA

Zasilanie słuchawek ST600 za pomocą kabla USB:

- Włóż złącze USB do portu USB w komputerze PC.
- Ustaw wbudowany przełącznik zasilania w położeniu ON.
- Włóż czarną wtyczkę 3,5 mm do gniazda wtykowego słuchawek w komputerze PC.
- Włóż czerwoną wtyczkę 3,5 mm do gniazda wtykowego mikrofonu w komputerze PC.

Zasilanie słuchawek ST600 przy użyciu baterii:

- Włóż 2 baterie „AAA” do dołączonego do zestawu koszyka na baterie.
- Wyjmij wtyczkę kabla USB ze złącza Y.
- Włóż wtyczkę kabla koszyka na baterie do złącza Y.
- Ustaw wbudowany przełącznik zasilania w położeniu ON.

Regulacja ustawień głośności i wibracji:

- Przekręć pokrętkło głośności na wbudowanym przełączniku zasilania w celu uzyskania żądanej głośności.
- Przy wyłączonym zasilaniu przekręć pokrętkło wibracji na wbudowanym przełączniku zasilania, aby uzyskać żądany poziom wibracji.

Słuchanie głośnej muzyki przez długi okres może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Unikaj wysokiej głośności podczas korzystania ze słuchawek, szczególnie podczas korzystania ze słuchawek przez dłuższy okres.

W przypadku uczucia ciepła lub utraty dźwięku natychmiast zdejmij i odłącz słuchawki.

Nie korzystaj ze słuchawek podczas prowadzenia pojazdu mechanicznego po drodze publicznej ani gdy wytłumienie zewnętrznych dźwięków może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działające urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:(1) urządzenie nie może powodować zakłóceń i (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działania.

UWAGA: To urządzenie zostało poddane testom i uznane za spełniające wymagania dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Wymagania te zostały opracowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w warunkach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i emituje energię w paśmie częstotliwości radiowych, a jeśli jest zainstalowane i użytkowane niezgodnie z instrukcjami, może zakłócać łączność radiową. Nie ma jednak gwarancji, że zakłóceń tych uda się uniknąć w danym miejscu użytkowania. Jeśli urządzenie zakłóca odbiór sygnałów radiowych lub telewizyjnych, co można potwierdzić wyłączeniem i ponownym włączeniem urządzenia, zaleca się wyeliminowanie tych zakłóceń przez podjęcie co najmniej jednego z następujących działań:

- Zmiana ustawienia lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka elektrycznego należącego do innego oddziału niż wykorzystywany do zasilania odbiornika.
- Zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego specjalisty w dziedzinie radiotechniki i telewizji.

OSTRZEŻENIE: Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez firmę Imaton Corp. mogą uniemożliwić korzystanie z urządzenia przez użytkownika.

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

DANE TECHNICZNE

Złącze USB2,0 (wysokiej szybkości)
Zakres częstotliwości 20 Hz do 20 kHz
Czułość przy 1 kHz 108 +/-3 dB SPL/V
Impedancja wejściowa 32 omΩ przy 1 kHz
Długość kabla 2,7 m (8,9 stóp)
Rodzaj wtyczki..... 3,5 mm
Średnica głośnika..... 40 mm

DANE TECHNICZNE (MIKROFON):

Typ: mikrofon kondensorowy 10 mm
Kierunkowość: wszechkierunkowy
Zakres częstotliwości: 30 Hz do 16 kHz
Czułość: -58 db +/-–3 db
Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Logo „TDK Life on Record” jest znakiem towarowym firmy TDK Corporation wykorzystywanym na podstawie licencji.

Wszystkie inne znaki towarowe i logo należą do odpowiednich właścicieli.

USBゲーム用ヘッドセット USB 게임 헤드셋

ÚVOD

Stereofonní multimedíální sluchátka s mikrofonem TDK Life on Record ST600 byla navržena ke zlepšení zážitku z hraní počítačových her a sledování filmů. Díky zabudovanému mikrofonu se skvěle hodí k používání s počítačem, poslechu hudby nebo VoIP (volání prostřednictvím síťe Internet).

OBSLUHA

Napájení modelu ST600 prostřednictvím kabelu USB:

- Zapojte konektor USB do portu USB v počítači.
- Přepněte vypínač na kabelu do polohy ON (Zapnutu).
- Připojte černou 3,5mm zástrčku do zdířky pro sluchátka v počítači.
- Připojte červenou 3,5mm zástrčku do zdířky pro mikrofon v počítači.

Napájení modelu ST600 prostřednictvím baterií:

- Do pouzdra na baterie vložte 2 baterie velikosti „AAA”.
- Z konektoru Y odpojte kabel USB.
- Do konektoru Y zapojte pouzdro na baterie.
- Přepněte vypínač na kabelu do polohy ON (Zapnutu).

Úprava nastavení hlasitosti a vibrací:

- Otočte volicí knoflík hlasitosti na ovladači na kabelu do polohy požadované hlasitosti.
- Při zapnutém napájení otočte volicí knoflík vibrací na ovladači na kabelu do požadované polohy vibrací.

Dlouhodobé vystavování se působení hlasité hudby může způsobit trvalé poškození sluchu. Při používání sluchátek se vyhněte vysokým hlaslostem, obzvláště dlouhodobě. Jakmile ucítíte zahřívání nebo výpadek zvuku, okamžitě sluchátka sejměte a odpojte.

Sluchátka nepoužívejte při řízení motorového vozidla na veřejné silnici nebo tam, kde by neschopnost slyšet vnější zvuky mohla ohrozit vás nebo ostatní.

Sluchátka nepoužívejte při řízení motorového vozidla na veřejné silnici nebo tam, kde by neschopnost slyšet vnější zvuky mohla ohrozit vás nebo ostatní.

Toto zařízení splňuje část 15 předpisů FCC. Provoz podléhá dostatečné ochraně proti nebezpečným interferencím při domácí instalaci. Zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii. Pokud není nainstalováno a využíváno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci rušení nevznikne. Pokud tento přístroj ruší televizi nebo rádiový příjem, což lze určit jednoduše vypnutím a zapnutím přístroje, doporučujeme uživateli rušení odstranit některým z následujících způsobů:

- Přesměrovat nebo přemístit přijímač antény.
- Zvyšit odstup mezi přijímačem a zařízením.
- Připojit zařízení k zásuvce, která je v jiném okruhu než zásuvka přijímače.
- Poradit se s dodavatelem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

UPOZORNĚNÍ: Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny společností Imaton Corp., mohou zrušit platnost oprávnění uživatele používat zařízení. Toto digitální zařízení třídy B splňuje požadavky kanadské normy ICES-003.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vysokorychlostní USB2,0
Frekvенční odevza 20 Hz až 20 kHz
Citlivost při 1 kHz 108 +/- 3 dB SPL/V
Vstupní impedance 32 ohmΩ při 1 kHz
Délka kabelu 2,7 m (8,9 stopy)
Typ konektoru..... 3,5 mm
Velikost budiče 40 mm

TECHNICKÉ ÚDAJE (MIKROFON):
Typ: 10mm kondenzátorový mikrofon
Směrovost: Všeměrová
Frekvенční odevza: 30 Hz až 16 kHz
Citlivost: -58 db +/- 3 dB
Změna technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění.

Logo TDK Life on Record je ochranná známka společnosti TDK Corporation a je používána na základě licence.

Všechny ostatní ochranné známky a loga jsou majetkem příslušných vlastníků.

はじめに

TDK Life on Record ST600ステレオマルチメディアヘッドセットは、PCゲームと映画観賞の経験を豊かなものにするために設計されています。内蔵マイクがあるため、PCとの併用、ミュージックのリスニング、またはVoIP（ボイスオーバーインターネット）にも完璧です。

操作

USBケーブルをとおしてST600に電源供給：

- USBコネクタをPCのUSBポートに差し込みます。
- ［Inline Power ON/OFF（インライン電源オン/オフ）］スイッチをオンにします。
- 黒の3.5mmプラグをPCのヘッドホンジャックに接続します。
- 赤の3.5mmプラグをPCのマイクジャックに接続します。

バッテリーケースをとおしてST600に電源供給：

- 2本の「AAA」バッテリーを提供されているバッテリーケースに挿入します。
- USB ケーブルをYコネクタから取り外します。

- バッテリーケースをYコネクタに差し込みます。
- ［Inline Power ON/OFF（インライン電源オン/オフ）］スイッチをオンにします。

ボリュームと振動設定の調整：

- インライン電源コントロールのボリュームダイヤルを希望のボリュームに回します。
- 電源オンの状態で、インライン電源コントロールの振動ダイヤルを希望の振動設定に回します。

大音量でミュージックを長期聞くと、聴覚に永久的損傷を与える場合があります。イヤホンを使用する際、特に長期間の場合は、高いボリュームレベルを避けてください。
温度が感じられた場合、または聴力損失が生じた場合、直ちに取外しして、接続を外します。公道で自動車を運転している場合、あるいは外の音が聞こえないと自身または他の者に危険が発生する可能性がある場合は、これらのイヤホンを使用しないでください。

本デバイスはFCC規則のパート15に準拠しています。使用にあたっては、以下の2つの条件が対象となります。(1)本デバイスは有害な電波障害を引き起こすことはありません。また、(2)本デバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある電波障害を含め、受信したりかなる電波障害をも受け入れる必要があります。
注：本機器は、FCC規則のパート15に準拠した試験の実施により、クラスBのデジタルデバイスの制限に適合するものと認定されています。これらの制限は、住宅での接で危険な妨害を防ぐための正当な保護を行うように設計されています。本機器は、無線周波エネルギーを生成、使用、ならびに放射する可能性があり、取扱説明書に従ってインストールおよび使用されない場合には、無線通信有害な無線障害をきたす恐れがあります。しかし、妨害が特定の取付けで発生しないという保証はありません。本機器が無線またはテレビの受信に対して有害な無線障害を生じさせる場合（機器のオフ/オンの切り替えで判断可能）、ユーザーは以下の方法のうち1つまたは複数の方法で妨害の修正を試みる事が奨励されます。

- 受信アンテナの方向を調整したり、移動します。
- 機器と受信機との距離を増やします。
- 受信機が接続されているコンセントとは異なる回路にあるコンセントに、機器を接続します。
- ディーラーまたは経験豊かな無線/テレビ技術者に相談して、支援を受けてください。

注意：Imaton Corp.によって明示的に許可されていない変更または改良は、ユーザーの装置を使用する権限を無効にする可能性があります。このクラスBデジタル装置は、カナダICES-003に準拠しています。

仕様

USB高速2.0
周波数応答 20 Hz～20 kHz
1 kHzでの感度 108 +/- 3 dB SPL/V
入力インピーダンス 32オーム@1 kHz
コード長 2.7 m (8.9 フィート)
プラグ型 3.5 mm
ドライバサイズ 40 mm

技術データ（マイク）
タイプ：10mmコンデンサマイク
指向性：全方向
周波数応答：30 Hz～16 kHz
感度：-58 db +/- 3 db
仕様は通知なく変更される場合があります。

TDK Life on Recordのロゴは、TDK Corporationの商標であり、ライセンスの元で使用されています。

その他のすべての商標とロゴは、該当する所有者の財産物です。

USB 電競耳麥 USB 游戏耳机

소개

TDK Life on Record ST600 스테레오 멀티미디어 헤드셋은 PC 게임 및 영화 감상 환경을豊かなものにするために設計されています。内蔵マイクがあるため、PCとの併用、ミュージックのリスニング、またはVoIP（ボイスオーバー the internet)를 듣기에 적격입니다.

작동

USB 케이블을 통해 ST600에 전원 제공:

- USB 커넥터를 PC의 USB 포트에 꽂습니다.
- 인라인 전원 커기/끄기 스위치를 켭니다.
- 검정색 3.5mm 플러그를 PC의 헤드폰 잭에 연결합니다.
- 빨간색 3.5mm 플러그를 PC의 마이크 잭에 연결합니다.

배터리 케이스를 통해 ST600에 전원 제공:

- 제공된 배터리 케이스에 “AAA” 배터리 2 개를 삽입합니다.
- Y 커넥터에서 USB 케이블을 뽑습니다.
- 배터리 케이스의 플러그를 Y 커넥터에 꽂습니다.

- 인라인 전원 커기/끄기 스위치를 켭니다.

볼륨 및 진동 설정 조절:

- 인라인 전원 제어의 볼륨 다이얼을 원하는 볼륨으로 돌립니다.
- 전원을 켜 상태에서 인라인 전원 컨트롤의 진동 다이얼을 원하는 진동 설정으로 돌립니다.

시끄러운 음악을 계속 듣고 있으면 청력 위영 구 손상될 수 있습니다. 특히 장기간 이어폰을 사용할 때 볼륨을 높게 하지 마십시오.

얼기나 청력 이상을 느낀 경우 즉시 제거하고 연결을 끊습니다.

도로에서 자동차를 운전하거나 외부 소리를 들을 수 없어 본인이나 다른 사람에게 위험할 수 있을 때는 이러한 이어폰을 사용하지 마십시오.

이 장치는 FCC 규칙 제15부를 준수합니다. 이 장치는 다음의 2가지 조건에 따라 작동해야 합니다:(1) 유해한 간섭을 일으키지 않으며, (2) 원하지 않는 작업을 유발할 수 있는 간섭을 포함해 수신된 간섭을 방지합니다.

참고: 이 기기는 FCC 규칙 제15부에 따라 테스트 후 Class B 디지털 기기 요건을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 요건을 충족용 설비에서 유해한 간섭을 적절히 차단하는데 그 목적이 있습니다. 이 기기는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 사용 설명서에 명시되어 바에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우에는 유해한 무선 통신 간섭을 유발할 수 있습니다. 그러나 특정한 설비에서 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 이 기기가 라디오 또는 텔레비전 방송 수신을 유해한 간섭을 일으킬 경우(기기를 켜거나 끄는 방식으로 확인 가능), 사용자는 다음 중 하나 이상의 조치를 취하여 간섭을 해결하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 재배치합니다.
- 장비와 수신기 사이의 이격 거리를 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 콘센트와 다른 회로에 있는 콘센트에 연결합니다.
- 대리점이나 숙련된 라디오/TV 기사에게 도움을 요청합니다.

주의: Imaton Corp.에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 기기를 작동하는 사용자의 권한을 무효화시킬 수 있습니다. 이 Class B 디지털 장치는 캐나다의 ICES-003을 준수합니다.

사양

USB High Speed 2.0
주파수 응답 20 Hz ~ 20 kHz
1 kHz에서 민감도 108 +/- 3 dB SPL/V
입력 임피던스 32 ohms @1 kHz
코드 길이 2.7 m (8.9 ft)
플러그 유형 3.5 mm
드라이버 크기 40 mm

기술 데이터(마이크):

유형: 10mm 콘덴터 마이크
방향성: 전방향
주파수 응답: 30 Hz ~ 16 kHz
민감도: -58 db +/- 3 db

사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

TDK Life on Record 로고는 TDK Corporation의 상표이며 라이선스 취득 후 사용됩니다.

다른 모든 상표 및 로고는 해당 소유자의 재산입니다.

介紹

TDK Life on Record ST600 立體聲多媒體耳麥，是為了強化 PC 電競 和 電影欣賞體驗所設計。內建麥克風功能使其在 PC 的各方面用途都臻至完美，無論是聆聽音樂、或是網路電話功能（VoIP, Voice over internet）。

簡介

透過 USB 纜線為 ST600 供電：

- 將 USB 端子插入您 PC 的 USB 埠。
- 將線控電源切換至開的位置。
- 將黑色 3.5 釐米插頭插入您 PC 的耳機插孔中。
- 將紅色 3.5 釐米插頭插入您 PC 的麥克風插孔中。

透過電池為 ST600 供電：

- 將兩個「AAA」電池裝入電池盒。
- 從 Y 型連接器移除 USB 纜線。
- 將電池盒插入 Y 型連接器。
- 將線控電源切換至開的位置。

調整音量和震動設定：

- 轉動電源線控器上的音量調整旋鈕至您喜愛的音量大小。
- 在電源啟動的狀態下，轉動電源線控器上的震動調整旋鈕至您喜愛的震動設定。

長時間處於高音量下可能會造成聽力損傷。使用耳機時，應避免使用高音量，特別是長時間配戴時。若您感覺到發熱或聲音消失等現象，請立即卸下並拔出耳機。

在公路上駕駛機動車輛時，或者無法聽到外部聲音而可能對自身或他人帶來危險時，請勿使用本耳機。

本設備符合 FCC 規定第 15 條。操作應符合以下兩個條件：(1) 本設備不應導致有害干擾，且 (2) 本設備必須接受任何收到的干擾，包含可能導致意外運作的干擾。

備註：依據 FCC 規定第 15 條，本設備已經過測試並符合 Class B 數位裝置的限制。這些限制是為提供合理保護而設計，以避免住宅安裝遭受有害干擾。本裝置產生、使用且會散發射率能量，若未依照指示進行安裝或使用，可能會導致無線通信干擾。然而，我們並不保證特定安裝情況不會發生干擾。若可透過關閉和開啟本設備，判定本設備導致收音機或電視接收的有害干擾，我們鼓勵使用者嘗試以下一或多个方法更正干擾：

- 重新調整或重新放置接收天線。
 - 增加設備和接收器之間的距離。
 - 將設備連接到和接收器不同的電路插座上。
 - 諮詢經銷商或有經驗的收音機/電視技術人員，以取得協助。
 - 小心：非經 Imaton Corp. 明確認可而變更或修改產品，可造成使用者喪失操作此設備之權利。
- 本 B 級數位裝置符合加拿大 ICES-003 的要求。

規格

USB High Speed 2.0
響應頻率 20 Hz 至 20 kHz
靈敏度 1 kHz..... 108 +/- 3 dB SPL/V
輸入阻抗 32 歐姆 @1 kHz
線長 2.7 公尺 (8.9 英呎)
插頭類型 3.5 釐米單體尺寸 40 釐米

技術資料（麥克風）
類型：10 釐米電容式麥克風
指向性：全指向式

頻率響應：30 Hz 至 16 kHz
靈敏度：-58 db +/- 3 db
規格若有變更，恕不另行通知。

TDK Life on Record Logo 為 TDK Corporation 的商標，且已取得使用授權。

所有其他商標均是其他各自所有者的財產。

簡介

TDK Life on Record ST600 立体声多媒体耳机设计用于增强 PC 游戏和电影观看体验。内置麦克风还方便使用 PC、听音乐或 VoIP（Internet 语音）。

操作

通过 USB 线为 ST600 提供电源：

- 将 USB 连接器插入 PC 的 USB 端口。
- 将线控电源 ON/OFF 开关拨到 ON 位置。
- 将黑色 3.5mm 插头插入 PC 的耳机插孔。
- 将红色 3.5mm 插头插入 PC 的麦克风插孔。

通过电池盒为 ST600 提供电源：

- 将 2 节 “AAA” 电池放入提供的电池盒。
- 按下 Y 接头的 USB 线。
- 将电池盒插入 Y 接头。
- 将线控电源 ON/OFF 开关拨到 ON 位置。

调节音量和震动设置：

- 旋转线控音量上的音量拨盘至所需音量。
- 电源开启情况下，旋转线控电源控制的震动拨盘至所需震动设置。

长期接触嘈杂的音乐可能导致永久性听力损失。使用耳机时请避免高音量，尤其是长期使用使用。

如果您感到温度升高或音频损失，请立即取下并断开连接。

如果类您感到温度升高或音频损失，请立即取下并断开连接。

本装置符合《FCC 规定》第 15 部分的要求。操作服从下列两项条件：(1) 此设备不会造成有害干扰，(2) 此设备必须接受所有接收到的干扰，包括可能造成不需要的操作的干扰。

注：经检验，本设备达到《FCC 规定》第 15 部分的要求，符合 B 类数字设备的限值规定。这些限制条件是为提供合理的保护措施，防止在住宅安装环境中产生有害干扰而制定的。本设备会产生、利用并发射射频能量，若不遵照手册进行安装和使用，可能对无线电通讯产生不良干扰。但是，我们并不保证设备在特别安装环境中不会产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视机信号接收造成有害干扰（通过关闭和打开本设备测出），则建议用户采取下列一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到接收器所用电路插座之外的其他插座上。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以求寻求帮助。

警告：未经 Imaton Corp. 明确批准进行的改动或修改可能导致用户的设备使用权失效。本 A 类数字装置符合加拿大 ICES-003 规范要求。

规格

</